大清光緒十六年

第二千五百廿二號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第卅一號）

庚寅三月初五日

閱報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十年四月廿三號禮拜三　（凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

爭琉球不如爭高麗說

前數日本報曾錄中朝當道李傅相諸公擬取回琉球一國庶免久爲日本所夷云云一時叻地之人得聞中耗無不殷殷焉望以冀中　朝早與琉球復國以伸庇彌之誼而免爲日人久據致抱江黃不祀之憂畢叻華人均同此心此志是亦可見諸君子之不忘故國然焉則以爲爭琉球固不如爭高麗也然是說在閱之者則必以爲幷無是理蓋以琉球一國素稱恭順　中朝今日本已據而有之籍其地以爲郡縣是從不但欺凌琉球一國幷且藐視　中朝以爲中國無奈之何然則此事正不容不亟爲之詰問者至於高麗則現在正甚敦臣節且其國中亦無事故然則又何可爲之圖及是說也亦無怪其然蓋從其外而觀之則此言亦未嘗不是而不知實否也請即其故以詳言之夫琉球之爲日本夷爲郡縣其蔑視　中朝之處是固不可不加以詰問之詞矣雖然行事之要所貴分其緩急而有以爲之後先琉球之事雖不能不圖然亦有可以從緩者蓋其地之見夷於日非始於今矣閱時者已將十載在中國若申庇屬之義則宜於其始爲見夷之日即當興問罪之師乃幷不即爲計較而至於今既能閱此多年則今日固可謀之即他日亦未嘗不可謀之也至於高麗之事則有甚爲亟亟者何也蓋俄人之涎視於斯已非一日前數年已欲據其土地乃爲英人窺破其奸誠恐俄人得志於東方乃作捷足先登之計先取巨文島以爲囤積兵糧之所於時俄見英人舉動如是故其謀遂沮不敢冒昧爲之但俄心之於高麗則常耿耿不忘蓋俄人得此則可以雄視東方是以近來舉動無不注意於斯如所築西卑里亞之車路亦爲進圖東方起見雖其築路之意未必專爲高麗然亦未嘗不爲高麗也更觀高廷所聘洋員如穆麟德如德尼諸人均濟受俄廷所使從中唆動高王背中向俄致令高王亦因此而稍懷他志俄人即乘之而故爲要占示以小惠小信以固高王相信之心更與高麗私聯密約許認高爲自主使叛中朝凡此所爲皆俄人欲圖高麗之詭謀夫高麗之人耳目狹而識見卑多屬愚昧無知乃爲俄人惑亂其心則安得而不漸生異志且近來廿跡已經漸露如中國所派駐紮朝鮮商務大臣袁星使所爲之事而高廷諸多不悅且常見諸詞色之間而近復公然自派公使出駐外洋幷不請命於中朝此其心目中究視中國爲何如之國行事如此則立心可知然則高麗之事至今已大有可虞倘不先事而預除其患則將來之可慮者正難悉計可知高麗之事實爲最亟今中國若有爭回琉球之力又曷不移其力以向夫高麗則此中損益之處所差甚遠況琉球一小國耳日本亦一小國耳以中國之力而向其問罪自不患功之不成是可以不必亟亟而圖若夫高麗之事稍緩須臾則恐其事有難收拾譬若射焉今已操矢執弓若矢已在弦引滿而後則不容其不發若俟其發而後始謀補救則已有噬臍莫及之憂況琉高二國之事輕重緩急名實均有所不同蓋琉遠而高近琉小而高大琉僻而高要在在均有所不侔今試爲比擬而略言之查琉球一國僻處東瀛爲中國藩屬最遠之邦而中國之待琉球亦不過念其曲盡恪恭故勉行其覆幬之義前者海禁未開之際每値册封其王之典則視爲極遠之行必須擇吉禱告更另裝造船隻冉三鄭重而後敢行其歸也或期年或三四年均無定期然則其荒遠可知而中國所以不棄而撫字之者亦念其向盡臣子之心故不忍爲之却絕然亦不過置之度外除册封朝貢各事外彼此實無來往至於其邦政治中朝均不爲之過問然則中朝之等閒以視琉球也可知　此稿未完

頒賞舞臣　○禮部爲行查事照得喜起舞大臣侍衛照例備舞應得　賞緞由本部查明請領屆經辦理在案所有去歲除夕以及本年元旦上元等日該喜起舞大臣侍衛備舞若干次應行領侍衛內大臣處逐一查明咨覆本部以憑行領取賞緞

葡國電音　○初三日英京發來電報云葡萄牙王曾有言謂現在與英共議邊事惟願兩國能盍永好以固邦交云云然則葡王似亦有悔禍之心矣

俄國電音　○初三日英京發來電報云現在俄廷已委加施尼前往華京以爲俄國駐華公使等由至於何日啟程則電文猶未經道及也

軍憲返叻　○鎮叻將軍華公前者曾經請假前往爪亞各地方游玩現在假期已滿故憲節已於初四日附搭不打辇輿輪船返叻矣

齊智纏訟電音 ○本坡浮里不禮士西報於初三日下午接悉廝六甲來電云該處有齊智人名剌鐙者現經請票拘傳毛打巴齊智控其吞蝕欵項二萬六千元而毛知亞齊智亦爲剌鐙所控稱其相助毛打巴吞蝕其項云云電文如此至於審訊若何應俟續接電音始能知悉也

南洋股份行情電報 ○昨本坡實得力太晤士西報接初一日英京發來電報云彭亨股份現值銀六十七司令半至七十二司令半民東股份現値八司令七五至十一司令二五暹羅金礦股份則尚有行無市云

法郵船抵叻定期 ○刻接西貢遞來電耗言法國郵船名染那已於初二日下午一點鐘由西貢啟行來叻定於本日下午卽能抵叻上落客貨畢旋卽展輪往高浪霧歐洲等處矣

俄船過叻 ○初二日有俄國巡船先卑打士麥由俄京過叻船中載有人犯六百名該船抵叻裝載煤糧畢旋卽啟程前往海參威等處矣

銀行給獎 ○聞渣打銀行現經定議賞給該銀行任事諸人花紅之費而此項乃計諸人辛値賞給一成之額如每年辛資一百元者則賞給十元以示獎勸云

案查華署 ○初三日本坡臬署鏈債衙門提訊控案一起原告爲梅林祿被告爲黃𡿺典其纏訟之由係緣數目轇轕不清因而構訟是日經兀廉訪提訊畢以此乃華人數目須由華人核算始能徹底查清因命將此案移解中國駐叻領事府案前以憑核結兩造均皆遵諭而退云

控告家業案判結 ○閩商楊乾元控告已故潮商佘有進掛砂人佘蓮娥家業一案前在臬堂集訊畢惟尚未經斷定嗣此案於初三日始經臬憲發下判詞以被告得直所有一切堂費等均向原告楊乾元取償在兀廉訪云原告所有証供幷未有顯然之據以本司觀之當日佘君有進之名雖經楊金水立爲掛砂人實則佘有進幷無管理其事而當時佘君不過爲楊金水代掌其銀項而已況此事歷年已久至今始爲告發不能作爲准信故判以被告得直云云至於原告欲再上控與否則猶未得而知也

眼鏡精奇 ○西人羅倫士所沽眼鏡精妙異常前者曾攜至叻中一時諸君子咸爭向其購用而陳君金鐘亦曾用其眼鏡不惟目光常明且能護目不至日益加昏故經陳君刊有告白以譽其眼鏡之佳未幾羅君復攜此眼鏡前往津門等處亦蒙李傅相及當道諸公同相稱許此係羅君所製之眼鏡不但濯磨工緻且以新法製煉而成可以長護目光不再令其昏眊現君復來叻地寄寓於大酒店第九號房中幷攜有眼鏡甚多以備諸君選購至羅君已在本報刊登告白覽之便悉至君在本坡不過暫住約一月之久卽將他適凡欲購其眼鏡者幸無失此機緣也

船政報章譯錄 ○閱西去年叻嶼甲船政司報章有云是年叻地所收燈塔之稅共銀六萬三千餘元而各水手前來本署立約作工所收之費計銀四千餘元幷收查驗諸船載客費用銀共二千三百餘元收查驗輪船費用二千九百餘元收中舡大舢等船冊費一千八百餘元收載客三板冊費一千五百餘元收漁船費用銀七十六元八角收魚柵稅銀七百六十餘元收往來附近各埠諸華艇及中舡等費用銀一百六十七元收發給僱工憑照費用銀四十一元而本署所收堂費八百餘元合共所收之費共七萬七千八百卅二元零六仙而是年所有各輪帆由叻入口者計共三千八百六十七艘諸船共載三百零六萬五千七百卅二墩而是年在叻出口之船計共三千八百四十八艘共載三百零四萬八千二百四十五墩而往來附近各埠之船每船在五十墩以下於是年入口者計共六千六百十九艘所載共廿五萬四千七百廿七墩出口者計六千五百六十三艘共載廿五萬三千四百六十七墩而是年在本坡所造之船計八十七艘至於華傭入口之數則是年由港地來叻者計三萬九千二百八十二人由汕頭來叻者計四萬六千一百十六人由廈門及上海來叻者計四萬一千零卅一人由瓊州來叻者計一萬三千四百廿八人共計有十三萬九千八百五十七人而各船之載此華傭來叻者共三百七十六艘至於諸傭在叻登岸者則十萬百零零五百十四人其餘諸傭則前往檳榔嶼六甲荷屬印度毛里嶼暹羅等處而是年各籍搭客之入口者計出十萬零七千九百八十八人其中西人計二千七百五十九人葡萄牙人三百九十人華人五萬四千三百四十七人穆拉油及爪亞人三萬八千零五十六人吉寧人一萬零三百卅九人緬甸人九百卅一人暹羅人三百七十七人日本人一百四十六人亞納人一百九十五人印度人三百五十七人尙有不知何籍之人一百人其在本坡出口各客計共十六萬六千七百四十二人其中西人一千三百七十人葡萄牙人三百九十四名華人十二萬六千八百四十二名穆拉油及爪亞人三萬零五百四十六名吉寧人六千七百七十三名緬甸人八十七名暹羅人三十二名日本人一百九十四名亞納人一百零七名印度人三百卅三名不知籍貫之人六十四名至於本署是年所有支銷一切費用計共二萬四千九百九十二元二角二仙此叻地船政司記叙之略也　又計檳榔嶼船政司於是年所收各稅計共二萬九千三百卅八元五角三仙其在檳城入口各輪帆船隻計二千九百卅五艘共載一百五十九萬二千六百卅六墩出口之船計二千九百十七艘共載一百五十八萬四千九百一十墩往來附近各

新到各種奇書發售　○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等齊均發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字書詩書等項尤繁多有內地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君予所欲先睹爲快者也所有各書目錄已另列單張附呈　鈞覽閱者　鑒焉　本館告白

美國紐約上等雪文發售　○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓梯桌櫈等若經此雪文洗濯與新者無殊至於磁椀鼎鑊等物若有油汚洗之亦淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及鑊頭一切油膩所汚之物一經洗濯無不鮮潔異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模顛公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大清光緒十六年正月廿一日　丕殺呼咨洋行謹啟　巳

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售　○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦十料精工監製載至本埠發售其烟之名號如　喇因修喇　喇干士丹西亞　喇巴喇　下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及睿喇馬郎仰光等埠亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之鬪亞卓等家購至而睿喇馬郎仰光之烟則向仰光晏多尼等諸名家購辦嚴來而本號并有紙捲之烟又將西國之頂上名煙捲就如咸馬愧喇勞士　喇因修喇　睿兒那勿喇乙　瑞乙加波路等　各名煙均無不有此乃向美國睿兒那地方藍圖仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迴非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛喇池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打郎三金塔之美國烟絲發售以備　諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備　諸客選擇並自辦各式烟紙如　咸客　高士模寶來乙　然　馬路居士　埃奧與等欵式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞　大英一千八百八十九年十一月廿六號　打啓基里亞幼尼巴西烟店謹白

再爲佈告　○啟者本號以上所出之告白有烟名曰喇因修喇者烟此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其烟之裝著乃特聘巍巒之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之喇伊沙宋喇里加牙兒安及巫越打亞睿柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而　諸士商所樂爲之籌買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧尚懇移　玉前來以憑選擇本號於西國之烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟　英一千八百八十九年十一月廿六號　打啓基里亞幼尼巴西烟店謹白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頂干那芽花露水　○此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈瘥尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且搽鄉不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有翔書號據始爲眞貨否則係爲混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未爵枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸崇治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美三國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿驟爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能崇治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾乜氣怒飾勞動等事幸勿自誤致賤氣力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生爲藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於薦油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多壘舌頭痛鬱結大使不通斑疹血熱血毒以及皮膚爨撥等症飲之亦可凉血行滯且能台臟腑潔淨瘋疾並除但飲之法宜於臨睡時臨飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如萬春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥實爲純粹以精迴非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲列報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞識

鐵櫃出售

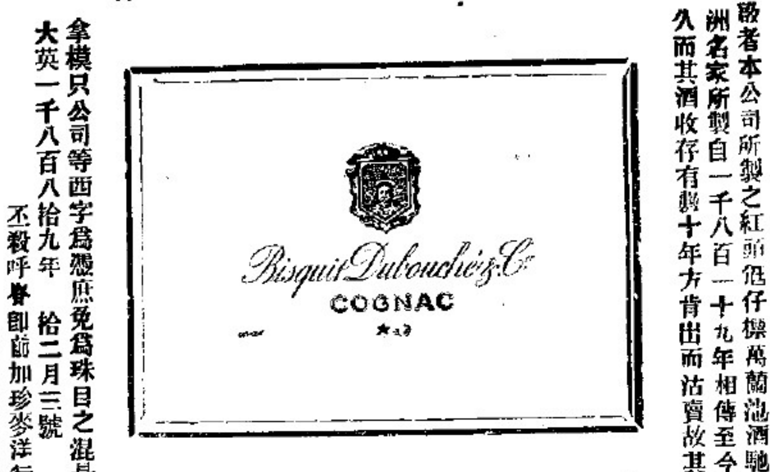
啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等而價會最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作帳密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刧均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選擇是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼杏公司即前

加珍目丕殺　同謹啟

紅頭佬仔標萬蘭池酒出售



啟者本公司所製之紅頭佬仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼嗒即前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以雅寄沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚濃以之爲釀者皆爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混

「新嘉坡丕杀呼㕮公司

專办祖家頂上美酒發售此像

酋膠秉承原庄諸君光顧認明印標」

現在市上假冒者甚多加以上所黏各標頭無本行丕殺呼嚕華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嚕即前加珍麥洋行謹啟　天

會議機宜　○前者本坡曾接英廷寄諭着本坡籌助防兵之費一事前經實得力會內諸人議定之後即函致英京實得力總會中而總會接函後即於西三月廿六號邀請諸人公同會議此事及議補新嘉坡巡理府正堂之事時主席乃新嘉坡牙直里洋行東主牙直里君而與議者則爲前叻嶼甲總督加六然中洋行東主□君心主洋行東主麥底牙然里直洋行東主里直前新嘉坡匯單經紀人浮禮渣爾新嘉坡大狀師奴呂巴智申西盡洋行東主西發及巴智申牙蘭三人義不憐佛洋行東主義不憐佛及二人莫實得洋行東主巷士巴養新嘉坡工部局督造司麥甲芝牙直里洋行東主士爲諸君公議良久始經議定在牙蘭君言謂實得力國家僅能支該處防軍費用之半而已言畢巷士巴養君贊而成之然後乃公同舉定巴智申義不憐巷士巴養士葛四人以辦此事歸乃再議新嘉坡巡理府正堂之事衆乃請奴狀師將請議之由宣明於衆奴狀師即起而言曰新嘉坡巡理府正堂之缺不日即將開去今特請議此缺將來究委業已考授狀師之人補授抑候補人員補授然聞國家之意則欲必候補之員惟新嘉坡各狀師之意則謂如新嘉坡各府不能揀委考授狀師之人補授而其正堂一缺亦必須曾經考授狀師之人補授方爲合理因今昔情形實有不同之處前者叻地狀師寥寥無幾今則約至二十人之譜不可謂爲不多在十四五年之前叻地府堂之案每年不過一萬三千起之間現在已至二萬八千案之多且府堂各案亦多延請狀師爲之代理若該府非深明法律之人必多爲各狀師巧語花言所惑否則不能援照律意斟酌得宜以期無枉無縱勢必至失於公允致此事於本年正月廿七號經叻地各狀師稟呈樞臣請爲判示矣奴君言畢巴智申君即起而稱謂諸狀師所言甚妥請照其辦理可也言畢麥底牙君起而和之其議遂定

弛禁傳聞　○昨得官場傳聞崔惠人欽使秉節抵美國都城後行文美國外務省反覆辯駁禁止華人至美新例不下數千言刻下聞外務省已將此例除去從此華人赴美不至如前此之不便矣惜崔欽使公文未獲一見要亦一大快人意之事而崔公之折衝樽俎實心辦事于此可見故不可以不書

鐵椗被竊　○初三日有鬱拉油船一艘由吉蘭丹抵叻泊於小坡海南會館前港內業經下有鐵椗以繫其船不意是夜其椗竟爲匪徒所竊時舟人概皆睡去竟無得而知之而該船因無椗之故遂順流而逝至翌早已隨潮而至小加東海面迨船人知覺即急爲料理將船駛回原處尋覓其椗已不知所向矣噫匪徒竊物至於鐵椗則亦可見其無物不竊矣盜跡如斯不禁爲之長歎

鬥毆案訊結　○初三日下午巡理府堂提訊鬥毆案一起被告爲粵人何福等七人係於去月初五日挾有舊仇因擄奪粵人某甲之衣裳數事并將某甲毆打故遭捕獲原告某甲則延請如經狀師寺控被告何福等則延請容吉里及蘭申律師代訴此案經府尊提訊數次大是日始經訊定因判何福罰銀五十元并覓保人署立鉄券二百元保其三閱月不再滋事故其餘六人內有二名係屬無干因命將其摘釋餘則概罰銀二十五元示儆

私買軍火案提訊　○前者麻六甲執獲亞齊人三名因其私攜軍火置之箱內有違禁例故特將其執獲而此案有華人曾秉周亦有干涉因此軍火乃曾秉周手所買故也關此案在甲堂訊定判罰曾銀一千五百元各節均已登錄報中查此案所獲洋鎗計共十九枝而本坡國家因欲究明此鎗在何處所沽因再將曾秉周控告在案據供此鎗係向葛士兄弟洋行所買故府尊出有傳票着該行到案候訊現此案於初四日業在府堂集訊惟尚未經訊畢因命押候十一日再行提審云

獲采彌愆　○賭之爲害人皆知之而何以爲之而猶犯之者矣蓋皆由其貪念乍發遂致一敗塗地而不能收餘燼之收則賭之一字其貽禍可勝言哉然而於賭敗之餘亦有背城借一以圖恢復者是亦百中無一者也又豈可尤而效之者哉即如陳某之賭敗復與獲其采然後彌其愆抑亦幸矣夫豈有賭者可佩而復操券必得之妙哉陳某粵籍人於前數年携其婦抵叻寓於廿八港古晉後爲友人所薦因在其同籍人何甲某號爲貨店充當收賬之職經已二年供職辛勤向無所異故何以其誠實無欺深器重之不料陳素有無務公之癖查其在籍時以先父所遺貲產不下數千餘金陳以席厚履豐膏粱習氣揮霍恣情不知少惜且復酷嗜賭癖白鏹纍纍常充孤注以故遺之器鉄鎬用之如泥沙計自椿萱凋謝後曾不二年而遺貲殆盡矣至是家風中落餬口維艱婦雖絕妙女紅祇可代謀度活而意外之需難以爲繼陳於此四壁蕭條仰屋徒嘆始悔從前之失轉思贖愆於將來乃屈思伸雄飛遂決故橋題司馬車牽備侯意以爲痛改前非冀收後效遂挈眷抵叻以逐蠅頭所獲該婦頗賢常相警勸計自到叻數載曾未復爲赴博故稍有所蓄遂爲該婦藏之詎於去月初旬該婦爲二豎所凌醫藥之費已虧不貲故陳以多年辛積頓耗不甘吝惜深之中心如結竊乃承其東命踏至柔佛收賬貨項詎知該埠賭風甚熾陳以吝耗之故妄欲償其所積故收有多貲遂將其項赴於賭局孤博不料三戰三北已爲賭徒攫去英銀二百元一念之差羞見東主迨至喪氣而歸不敢回店後爲其婦察知因責其失然終恐其因虧帳欵致碍厥職則天涯淪落會有其期婦故不得已出其所蓄百有餘金俾彼償填帳欵以安厥業惟陳猶以該欵尚未如數抵償故輾轉思維乃携該婦所出之金復抵柔佛再與賭徒孤博不料有戰皆捷大獲采金約有九百餘元即行返叻乃如數償於某號以盡前愆而何某猶未之知之也然計其所獲采金除填帳欵外尚存七百餘金陳之夫婦不覺喜出望外遂以久別家山而躁得多金擬將沾舟東渡携手同歸共觀故園景色云然則陳是亦不幸中之大幸也

善務紛繁 ○本年皇上恭奉 皇太后行 謁陵典禮既有李傳相及葉軍門先後 晉京入覲做辦 要差而直隸凡 犁華經過各地方官亦宜預期辦備各事宜以免臨時貽悞故通州等處各道府州縣于月前皆紛紛及時赶辦差務等事而日來亦有簽派親信家丁赴本埠採購洋廣綢緞等貨俾預備 譯路供帳一切若正不識 疏成後論功行 賞能邀 九重褒獎否耶

禁城佳話 ○光緒紀元奉 皇太后諭令內侍蘇拉立人等於 禁城西華門內設立買賣街仿照外面茶社酒館飯鋪書館等款無一不備同候 皇太后隨時臨幸今恐該內侍蘇拉値差人等乘間招集閑人在內 欽派覆公及英信延秀秀吉爾公管理其事幷督飭 御前侍衛不時嚴密稽查以昭愼重云

第十一次山東賑捐芳名錄 ○廣東謝錫奇賑捐銀三百卅二元 廣東佘勉平賑捐銀三百廿二元 廣東李世綿賑捐銀八十一元 廣東佘勉瑞賑捐大銀八十一元 廣東陸煥璋賑捐大銀五十五元 廣東陳 鵬賑捐大銀五十五元 廣東李運會賑捐銀五十五元 廣東陸炳章賑捐大銀五十五元 廣東佘明遠賑捐大銀三十六元 庚寅三月初四日 苑生公司章芳琳謹啟

京報選錄 ○大學士直隸總督一等伯臣李鴻章跪 奏爲福建藩司病雖速痊呈請開缺恭摺仰祈 聖鑒事竊福建藩司張夢元前因行抵天津原籍舊疾復作未能北上經臣據情代奏奉 旨賞假兩個月轉行欽遵在案茲又據該司禀稱抵津後調理多日筋骨疼痛有增無減醫者謂風寒入骨歷年已久氣血已衰斷難速效伏思福建係沿海要區藩司爲理財劇任未便久懸現在假期屆滿請代奏懇 恩開缺俾得專心調理該司甫踰大旬從容醫治或可漸愈一俟病體復元當赴都起病不敢自耽暇逸等情前來臣查張元夢起家州縣歷 恩權歷任船政大臣廣西福建布政使廉正勤能卓著政績實爲兩司中不可多得之員茲因病雖速痊呈請開缺查係實在情形理合恭摺由驛具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批另有旨欽此 ○剛毅片再 案據常熟縣人國子監典籍銜李佩珩禀稱故父監生李旭初每四族中貧乏恒切解推之念生平銖積寸累有贍田數畝遭粵逆之擾單契遺失賴有積産舊簿可查得以清理贍族之議未克遽舉於光緒十零年病故臨終以剏産贍族續承先志爲囑茲職遵父遺命將坐落常熟縣不等都圖則田五百八十二畝二分計絕契價錢六千一百一十兩之捐作贍族義田又捐附莊祭田一百四十九畝五釐計絕契價銀一五百兩零歲收租，除完賦祭掃等用外其餘悉爲贍助族中孤寡貧乏之需又捐坐落常熟縣南二場四十三都十一圖飛字號瓦屋二十餘椽計絕契銀二千五百二十兩零作莊房應即呈報建莊以完先人素志呈乞奏請 旌表立案等情經前護撫臣黃彭年飭縣查取田號莊規冊結詳辦去後茲據蘇州府轉詳請奏前來臣查士民捐田贍族經衆准値千兩以上例得請 旨建坊今常熟縣已故監生李旭初情殷任卹誼篤本源帶存贍族之心未遂建莊之願其子國子監典籍銜李佩珩恪守遺緘續成先緒從此 恩周貧乏賙濟艮田遂令惠及孤寒歡騰廣廈篤之本根斯庇梓喬之築蔭慕深允推孝義能令洵屬旌揚宜沐相應請 旨將已故監生李旭初旌表立案 維風化除抄奏咨明禮部暨將送到田號莊規各冊結咨移部科查核外理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批禮部議奏欽此 ○馬丕瑤片 再前任廣西提督臣馮子材前在越南松波地方獲象一隻前撫臣潘鼎新奏奉電 旨准其解京嗣經前撫臣李秉衡咨看象齒已老恐難遠涉電請總理衙門轉奏奉到電 旨毋庸解京即在廣西關內擇地安置等因李秉衡欽遵辦理安置太平府城內牧養月給奴役工料銀四十兩附片奏明光緒十一年六月十八日軍機處大臣奉 旨知道了欽此在案光緒十四年十二月據太平府知府李世椿稟據象奴□稱象隻因病不食水草報經醫調治不效於十一月二十九日倒斃等情李世椿當飭驗明飭將象牙皮骨儲庫經前撫臣沈秉成批飭將象牙等項解省送部核據善後總局司道詳稱據李世椿將象牙一對皮四十塊骨三百五十七斤繳到局供辦明廣西地氣漸濕象皮多生虫蛀等情前來臣提取次第查閱其象牙一對台重六十五斤每支長五尺微作曲勢牙本壯處圍圍九寸五分尖末逐減稍細通體色含明潤文理縝密質良材鉅不常見有足備 上方器物之需應即敬謹嚴密緘裹妥派差弁送部驗收至皮塊均厚寸餘中蘊腥溼虫蠧亦集遠運日久恐至腐蝕可否檢醫配製金瘡方藥最效擬請製合分給各營存儲用備朝廷□士仁恩若象骨支節零星紫黑雖解亦不適用應請存局以免解運沿途煩費除咨明戶部查照外謹附片具陳伏乞 皇上聖鑒謹奏奉 硃批該部知道欽此

出賣三品

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠倘殊可惱嗣後 諸君沽買本行白三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭封寫字新式設認明號也公司皆始無偽若此字樣郵包請爲細認特此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟

天

馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸衆之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固前無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百兩凡用之者可保其不虞焚燒餘遇火災亦無所損本行之鐵 實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意願者祈卽玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟 天

烏密酒發售

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏蜜酒到叻發沽此酒香殊異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出賣

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK.

PILSENER BEER

BREMEN 1874 PHILADELPHIA 1876

Prize Medal

SOLE IMPORTERS

BEHN MEYER & Co. SINGAPORE

BECK & Co. BREMEN

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶壠 泗里末

望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往通此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟



頂受華英藥房告白 ○啟者茲余已於西本月十二號即華本月廿二日已在牛車水一百三十號門牌華英藥房向陳君德裕承頂該號全盤生理自後該藥房即改換字號爲禮浮藥房所願前者 光顧諸君仍舊源源而來惠然 賜顧而本藥房則定於每日上午七點鐘開門至下午七點鐘止以便 諸君到買藥如夜間有急迫之事欲爲延請者而本藥房之門外設有電氣鐘以便 諸君傳聲至本藥房之西醫則延請前旅巴城德國醫生吉辦禮君主醫各症吉醫生即前醫張君聲變之眼患者其術其神每日上午由七點鐘起至十一點鐘止下午則由三點鐘起至五點鐘止在本藥房內候診凡諸証治無論內外奇頑等症一經妥手無不立展回春尚望諸君 惠然肯來不勝切盼之至特此佈 聞

大英一千八百九十年三月十七號 光緒十六年二月二十七日 禮浮藥房加力謹啟

白蜜酒出售

敬者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加厘力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造其精而無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選揀爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白 大

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝蜜酒來叻發售其酒香美異常且爲製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特載來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美憐鬱洋行啟

吉屋出賃○啟者茲有舖厝一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒隆現住之厝 諸君欲稅請至本號面議是荷此佈

大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

女醫問世○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應 諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時欵鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有錶表一種最爲名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多皆富行出色者與有無須表匙自能上鍊之錶表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常華麗以備諸君選擇他如金表金匙相倉金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君脩理鐘表以及風雨針等件甚爲精細能量度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨爲盼

大英一千八百八十八年四月十七號 榴串鐘表店謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.